



# Mode d'emploi Konftel 300Wx

FRANÇAIS

## OmniSound® HD – Un son optimal

Dotée d'une fonction audio en duplex intégral, la technologie audio brevetée OmniSound® garantit lors des téléconférences un son impressionnant et d'une limpidité cristalline dans les deux sens grâce à un microphone hypersensible avec captation à 360° et des haut-parleurs distribuant un son puissant à tous les participants.

OmniSound® HD offre une transmission audio HD pour les appels VoIP. Au-delà de fonctions comme la suppression d'écho, il comprend aussi une suppression des bruits de fond parasites et un égaliseur permettant un réglage personnalisé des caractéristiques du son. Déplacez-vous librement dans la pièce, parlez, discutez et argumentez... en conservant un son de qualité, sans coupures, atténuations ni échos. Rien n'a jamais été aussi proche du son naturel.

## DECT respecte la norme GAP

DECT – Digital Enhanced Cordless Telephone. La technologie DECT intègre un système de chiffrement pour un maximum de sécurité. GAP (Global Access Profile) garantit l'interopérabilité des équipements DECT de différents fabricants.



Ce produit est conforme à l'Annexe V de la Directive 1999/5/EC (R&TTE), aux dispositions des Directives du Conseil 2004/108/EC, 2006/95/EC et à Directive 2011/65/EU (RoHS).

Pour consulter l'intégralité de la déclaration, rendez-vous sur [www.konftel.com/doc](http://www.konftel.com/doc)



### Attention!

Ne pas exposer le Konftel 300Wx, le socle de chargement ou les batteries à l'eau ou à l'humidité.



### Attention!

Ne pas ouvrir le boîtier du Konftel 300Wx.



### Attention!

Utiliser uniquement l'adaptateur fourni pour brancher l'appareil sur le secteur.



### Attention!

Utiliser exclusivement la batterie fournie ou une batterie de recharge recommandée par Konftel.



### Attention!

Ne pas tenter d'ouvrir ou de modifier la batterie.



### Attention!

En cas d'exposition à de la chaleur intense, de court-circuit ou de tentative de modification, la batterie peut être à l'origine d'un incendie ou d'une explosion.

# TABLE DES MATIÈRES

<b>Description</b>	<b>2</b>
Généralités.....	2
Entretien.....	2
Clavier .....	4
Écran .....	5
Navigation et sélection dans les menus.....	6
<b>Généralités</b>	<b>7</b>
Contenu de l'emballage .....	7
Branchemet et installation de l'unité.....	8
Sélectionner l'option de connectivité .....	9
Avec un ordinateur.....	9
Commutation du Konftel 300Wx .....	10
Recharge des batteries.....	11
<b>Connexion à un système DECT</b>	<b>12</b>
Enregistrement.....	12
<b>Appeler et répondre à un appel</b>	<b>14</b>
Répondre à un appel.....	14
Établir un appel.....	14
Établir une conférence à trois (DECT) .....	15
Appels VoIP via un ordinateur .....	15
Appels via téléphone mobile .....	16
<b>Pendant un appel</b>	<b>17</b>
Réglage du volume du haut-parleur.....	17
Désactivation du micro.....	17
Mise en attente d'un appel .....	17
Terminer un appel.....	17
Commuter les connexions pendant un appel.....	18
<b>Guide de conférence</b>	<b>19</b>
Créer des groupes de conférence.....	19
Établir des téléconférences.....	19
Création d'une conférence de groupe temporaire (appel multipartite) à l'aide du Guide instantané.....	20
Affichage des participants à une conférence.....	20
Modification des groupes de téléconférence.....	21
Suppression des groupes de téléconférence.....	21
Suppression de tous les groupes de conférence.....	21
Paramétrage du guide de conférence.....	22
Affichage du statut du guide de conférence.....	22
<b>Répertoire téléphonique</b>	<b>23</b>
Recherche de contacts.....	23
Ajout de contacts .....	23
Modification de contacts .....	23
Suppression de contacts .....	24
Suppression de tous les contacts .....	24
Affichage de l'état du répertoire .....	24
<b>Enregistrement</b>	<b>25</b>
Démarrage d'un enregistrement .....	25
Fonction silence .....	25
Mise en attente .....	25
Fin d'un enregistrement .....	25
Écouter un enregistrement.....	26
Gestion des enregistrements.....	27
Réglage du témoin d'enregistrement .....	27
Affichage du statut d'enregistrement .....	27
<b>Paramétrage</b>	<b>28</b>
DECT.....	28
Apparence .....	29
Date et heure .....	29
Son30	
Mode veille prolongée .....	31
Logiciel .....	31
Contrôle du statut.....	31
<b>Mise à jour du logiciel</b>	<b>32</b>
Mise à jour à partir d'un PC .....	32
<b>Caractéristiques techniques</b>	<b>33</b>
Station de base Konftel DECT (accessoires).....	34
<b>Maintenance et garantie</b>	<b>35</b>

# DESCRIPTION

## GÉNÉRALITÉS

Le **Konftel 300Wx** est un téléphone de conférence sur batterie qui se connecte aux systèmes DECT, aux téléphones mobiles et aux PC. Il se connecte à la station de base Konftel DECT et possède une compatibilité GAP pour système DECT.

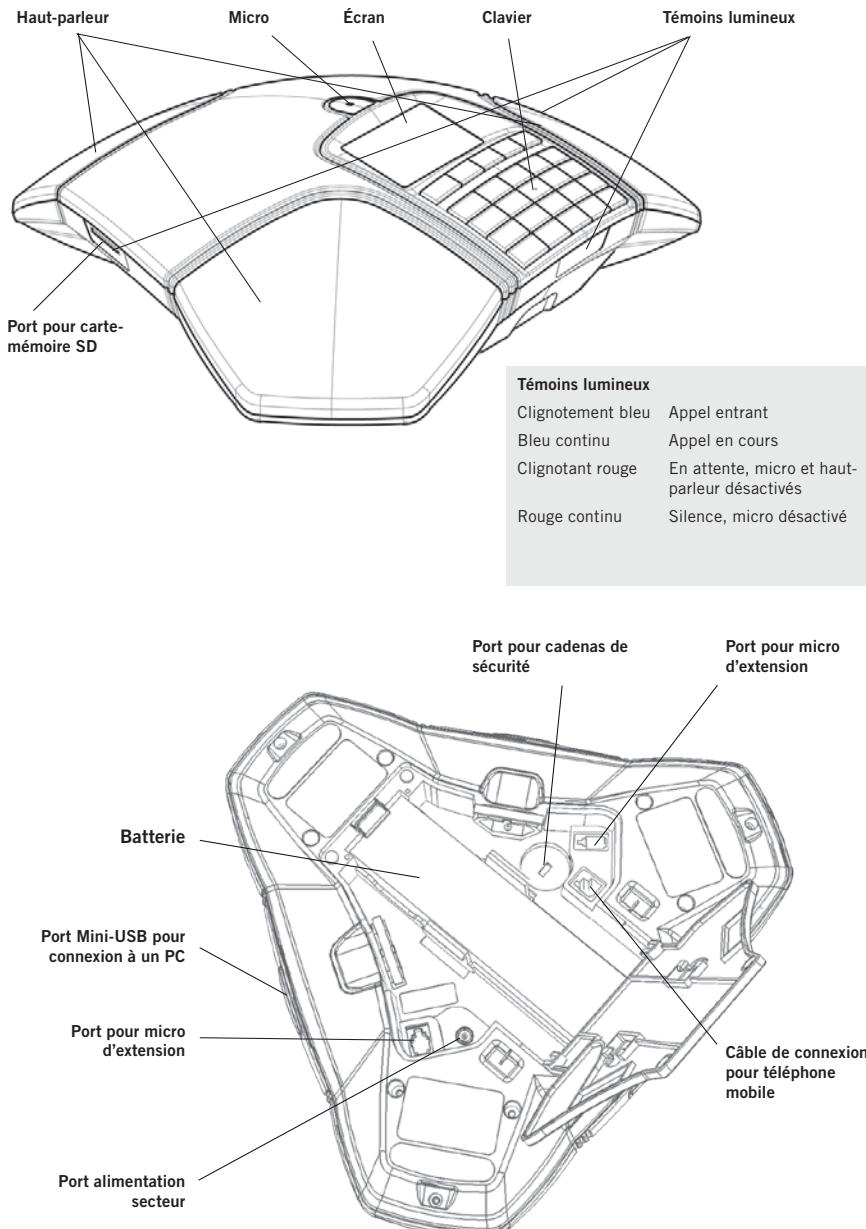
Le téléphone de conférence propose une foule de nouvelles fonctions:

- Unité 100% sans fil offrant une durée de conversation atteignant 48 heures
- Technologie audio OmniSound® HD
- Connectivité USB permettant d'utiliser le téléphone pour des appels VoIP.
- Menu Connectivité permettant d'associer différentes technologies de connectivité – DECT, USB, GSM – et de passer aisément de l'une à l'autre.
- Guide de conférence facilitant l'établissement d'appels multipartites.
- Enregistrement sur carte-mémoire SD, pour ré-écouter les appels ultérieurement.
- Possibilité d'ajouter des micros d'extension pour augmenter la zone de couverture (en option).
- Paré pour l'avenir grâce aux fonctions intelligentes téléchargeables.
- 2 ans de garantie

## ENTRETIEN

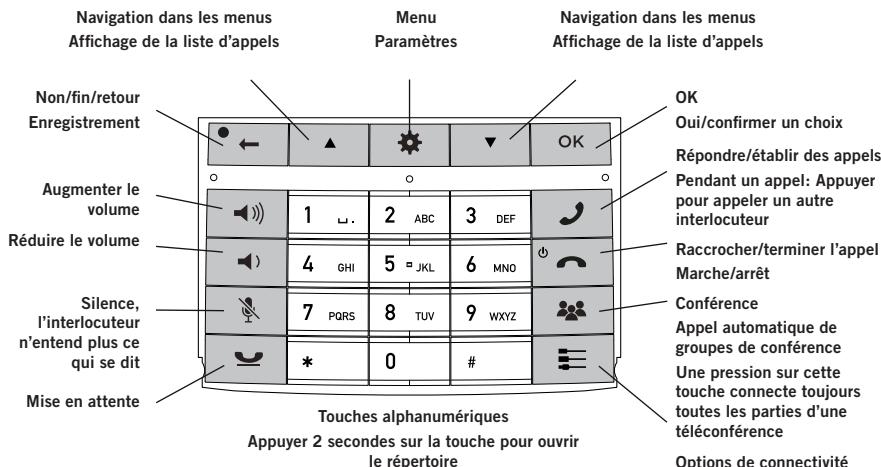
Nettoyer à l'aide d'un chiffon doux et sec. Ne pas utiliser de liquide.

# DESCRIPTION



# DESCRIPTION

## CLAVIER



### Saisie de texte

Chaque touche correspond à des lettres et caractères – plus nombreux que ceux figurant sur la touche (voir l'illustration ci-dessous). Appuyer de manière répétée sur une touche pour passer aux caractères suivants. Pour écrire successivement deux lettres se trouvant sous la même touche, attendre un instant pour sélectionner la seconde lettre.

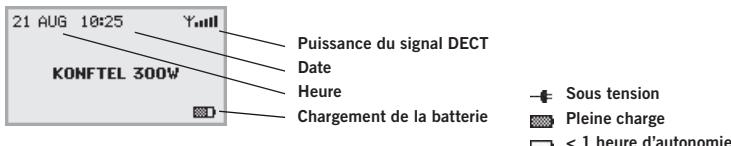
Appuyer sur la touche **• ←** pour effacer le dernier caractère introduit.

1 .	2 ABC	3 DE
(espace) . - 1	A B C Å Ä Å Ä 2	D E F É È 3
4 GHI	5 JKL	6 MN
G H I 4	J K L 5	M N O Ö Ø Ñ 6
7 PQRS	8 TUV	9 WXY
P Q R S 7	T U V Ü Ú 8	W X Y Z 9
*	0	#

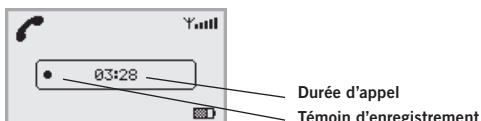
# DESCRIPTION

## ÉCRAN

### Ligne in active

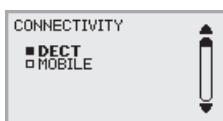


### Ligne active



### Menu Connectivité

Appuyer sur pour accéder à ce menu et en sortir.



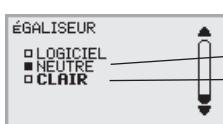
Remarque: une fois connecté, l'USB s'active automatiquement. L'autre USB ne s'affiche que pendant un appel DECT, lorsqu'il est normalement désactivé.

### Menu

Appuyer sur pour accéder à un menu et en sortir.



Menu courant  
Sous-menu  
Option en gras – ouvrir en appuyant sur OK  
Barre de défilement  
(position dans la liste ou dans le menu indiquée par la barre coulissante)



Liste des réglages:  
Réglage actuel  
Option en gras – sélectionner en appuyant sur OK



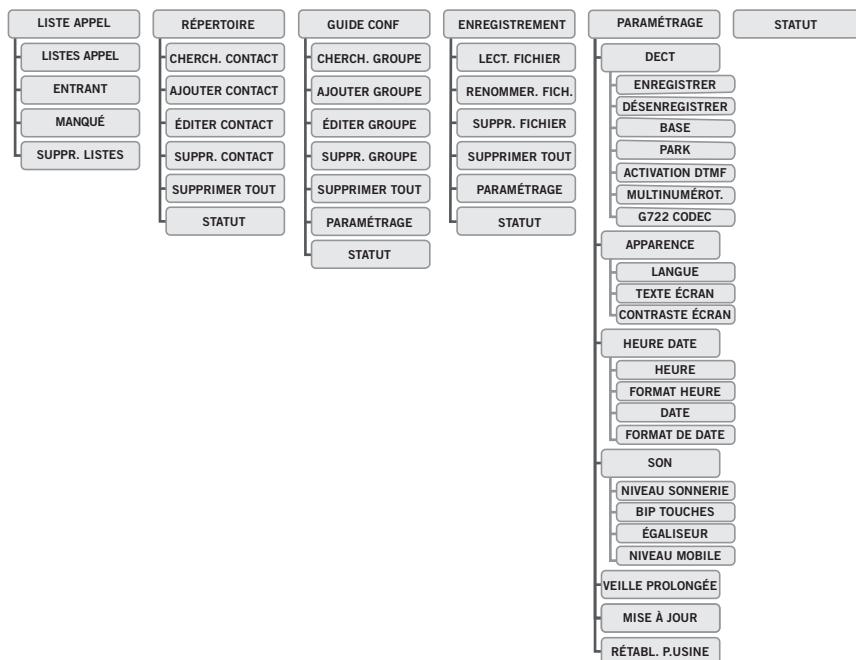
Liste des noms:  
Nom en gras – sélectionner en appuyant sur OK

## DESCRIPTION

## NAVIGATION ET SÉLECTION DANS LES MENUS

- ⇒ Appuyer sur .
  - ⇒ À l'aide des flèches, sélectionner une option du menu.
  - ⇒ Pour confirmer la sélection du menu en gras, appuyer sur **OK**.
  - ⇒ Pour annuler le paramétrage ou remonter d'un niveau, appuyer sur  ←
  - ⇒ Pour quitter le menu, ré-appuyer sur .
  - ⋮ Après toute modification, appuyer sur **OK** pour activer le nouveau paramètre.
  - 💡 Une option du menu peut être ouverte directement à partir du clavier, en appuyant sur le numéro correspondant à l'option du menu (par ex. 2 pour ouvrir le RÉPERTOIRE puis 3 pour modifier un contact (ÉDITER CONTACT)).

## Structure des menus



# GÉNÉRALITÉS

## CONTENU DE L'EMBALLAGE

⇒ Vérifier que toutes les pièces sont présentes dans l'emballage. Si des éléments manquent, contacter le vendeur.

- Téléphone de conférence Konftel 300Wx
- Batterie
- Socle de chargement
- Cordon d'alimentation de 7,5 mètres pour le socle/le Konftel 300Wx
- Adaptateur CA
- Câble USB de 1,5 m
- Guides de référence rapide en plusieurs langues

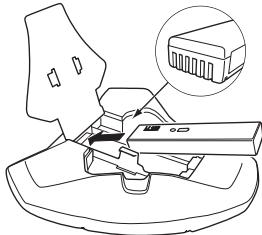
La boîte de la station de base contient également:

- Station de base Konftel DECT
- Adaptateur CA avec cordon de 1,5 m
- Câble de 1,8 m pour connexion ligne
- Fiches intermédiaires pour connexion analogique
- Guides de référence rapide en plusieurs langues

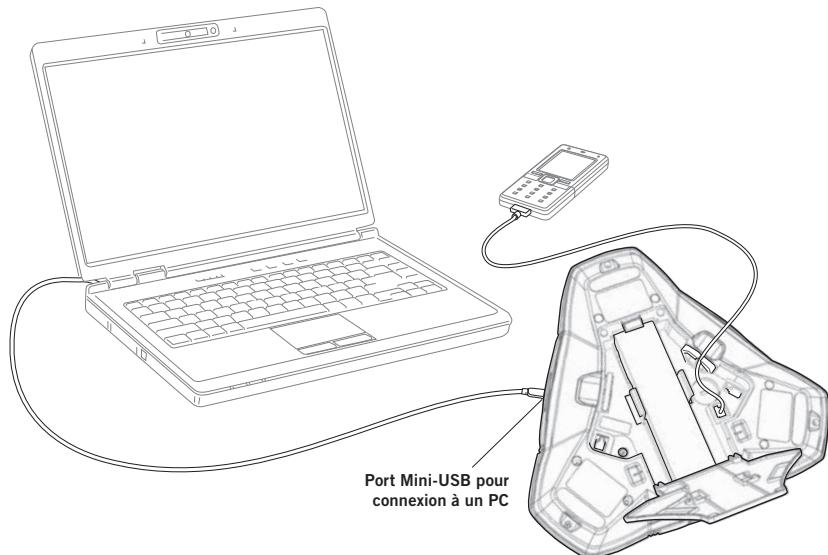
# GÉNÉRALITÉS

## BRANCHEMENT ET INSTALLATION DE L'UNITÉ

- ⇒ Ouvrir le couvercle et insérer la batterie comme illustré.



- ⇒ Connecter un système DECT (voir page 12), un téléphone mobile ou un ordinateur comme illustré. (La connexion à un téléphone mobile nécessite un câble en option.)



- ⇒ Poser le téléphone de conférence au centre de la table.

- ① Il doit être à une distance minimale de 20 cm des utilisateurs.

## SÉLECTIONNER L'OPTION DE CONNECTIVITÉ

La connexion DECT est l'option par défaut. Il est toutefois possible de sélectionner et combiner tous les types de connectivité disponibles.

⇒ Appuyer sur .

⇒ Sélectionner la connexion souhaitée et appuyer sur **OK** pour confirmer.

*La case précédant l'option sélectionnée est cochée, ce qui indique que cette option de connectivité peut être utilisée pour les appels.*

⇒ Appuyer à nouveau sur la touche  pour quitter le menu connectivité.

Procéder de la même manière pour supprimer l'option de connectivité.

- ❶ Lorsque l'option **MOBILE** est sélectionnée, l'appel peut passer par un téléphone mobile ou via un port USB, en utilisant alors le logiciel installé sur le PC (voir pages 15 et 16).
- ❷ Il est possible d'ajouter une connexion ou d'en désactiver une en cours d'appel.
- ❸ La connexion USB s'active automatiquement lorsque le câble est branché. La fonction USB peut être désactivée manuellement via ce menu en mode décroché.

## AVEC UN ORDINATEUR

Lors des appels VoIP, le Konftel 300Wx connecté au PC sert de haut-parleur et de micro. Pour établir un appel VoIP, utiliser Skype®, Microsoft Lync®, un service de réunion en ligne ou tout autre logiciel VoIP (Voice over IP).

⇒ Connecter le Konftel 300Wx à l'ordinateur par le câble USB fourni.

⇒ S'assurer que **Konftel 300Wx USB Audio** est sélectionné comme source de son dans les paramètres de l'ordinateur.

≤ Normalement, le système d'exploitation sélectionne automatiquement le Konftel 300Wx comme haut-parleur et micro. Si ce n'est pas le cas, sélectionner **Konftel 300Wx USB Audio** dans les paramètres audio de l'ordinateur.

❶ Lorsqu'une application active sur l'ordinateur utilise les haut-parleurs intégrés, il faut parfois relancer le programme pour activer le nouveau haut-parleur (Konftel 300Wx USB).

L'ordinateur n'active le haut-parleur du Konftel 300Wx que lorsqu'il possède un logiciel capable d'utiliser le microphone. Ceci signifie que le Konftel 300Wx fonctionne comme haut-parleur de l'ordinateur et que le traitement audio OmniSound® HD n'est activé que lorsque c'est nécessaire.

# GÉNÉRALITÉS

## Utilisation du Konftel comme téléphone de conférence

Le lancement d'un logiciel de communication ou d'enregistrement audio sur l'ordinateur active également le micro du Konftel 300Wx. OmniSound® prend à présent en charge le duplex intégral et la suppression d'écho. Au même moment, les témoins bleus s'allument également sur le Konftel 300Wx.

- ⓘ Remarque: il faut parfois désactiver le traitement audio automatique de certains logiciels VoIP (par ex. Skype®). Pour optimiser la qualité, l'idéal est que l'audio soit traité par le Konftel 300Wx.

## Désactivation du mode USB

La connexion USB s'active automatiquement lorsque le câble USB est branché.

Si vous choisissez d'établir un appel DECT ou de répondre à un appel DECT, la connexion USB est automatiquement mise en attente. Pendant l'appel DECT, vous pouvez activer ou désactiver manuellement la connexion USB via le menu connectivité.

- ⇒ Appuyer sur .
- ⇒ Sélectionner **USB** et appuyer sur **OK** pour confirmer.
- ⇒ Appuyer à nouveau sur la touche  pour quitter le menu connectivité.

## COMMUTATION DU KONFTEL 300WX

Il est possible d'allumer et d'éteindre l'appareil.

- ⇒ Appuyer sur  pendant 2 secondes.
- ⇒ Appuyer sur **OK** pour confirmer.

*Les unités sont désactivées.*

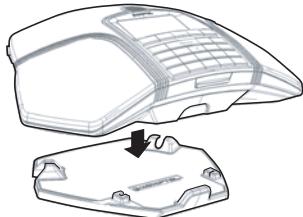
Pour les réactiver, appuyer à nouveau sur la même touche.

# GÉNÉRALITÉS

## RECHARGE DES BATTERIES

Le Konftel 300Wx prévient lorsque la batterie entame sa dernière heure d'autonomie en mode conversation. Il émet un signal sonore et les diodes clignotent trois fois. Le symbole de charge de batterie se met également à clignoter sur l'écran.

⇒ Pour recharger le Konftel 300Wx, il suffit de le placer sur son socle.



ⓘ La batterie peut également être rechargée en branchant le câble d'alimentation dans le Konftel 300Wx.

### Batteries

La batterie possède un bouton permettant d'afficher sa capacité restante.

La batterie du Konftel 300Wx est chargée en usine; selon le délai d'entreposage de l'appareil, elle doit éventuellement être rechargée pour atteindre sa pleine capacité.

Une charge pleine de la batterie autorise jusqu'à 60 heures de conversation ou 20 jours en mode veille. Le Konftel 300Wx passe automatiquement en mode veille après 40 minutes d'inactivité.

#### Attention!

- Ne pas tenter d'ouvrir ou de modifier la batterie.
- Ne pas exposer la batterie à l'humidité ou à une chaleur extrême.
- En cas d'exposition à de la chaleur intense, de court-circuit ou de tentative de modification, la batterie peut être à l'origine d'un incendie ou d'une explosion.
- Utiliser exclusivement la batterie fournie ou une batterie de rechange recommandée par Konftel.

### Chargeur de batterie (en option)

Le chargeur disponible en option permet le rechargement externe d'une ou deux batteries.

L'état de charge de chaque canal est indiqué par une LED sur le chargeur. La LED est rouge pendant le chargement et verte lorsque la batterie est totalement chargée. Un témoin rouge clignotant indique que la batterie est endommagée et doit être remplacée.

# CONNEXION À UN SYSTÈME DECT

Le Konftel 300Wx se connecte à la plupart des systèmes DECT compatibles GAP. Complété par la station de base Konftel DECT, le Konftel 300Wx fournit une solution aux installations sans système compatible DECT.

## ENREGISTREMENT

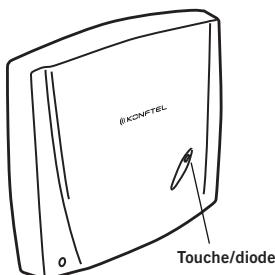
Pour pouvoir utiliser le Konftel 300Wx, il doit être enregistré sur une station de base. Attention: la station de base et le Konftel 300Wx doivent être mis en mode enregistrement.

Dans ce document, nous expliquons comment s'enregistrer dans une **station de base Konftel DECT**. La même procédure s'applique pour enregistrer votre Konftel 300Wx dans les stations de base d'autres marques. En cas d'hésitation, voir le mode d'emploi de la station de base ou contacter le responsable du central téléphonique.

- ❶ En cas d'achat combiné d'un Konftel 300Wx et d'une station de base Konftel, le téléphone de conférence est pré-enregistré dans la station de base. Lorsque la station de base a été achetée séparément ou en cas d'utilisation d'un appareil d'une autre marque, il suffit de procéder à l'enregistrement.

### Mettre la station de base Konftel DECT en mode enregistrement

- ⇒ Maintenir la touche/LED de la station de base enfoncée pendant au moins 3 secondes.  
*La LED se met à clignoter rapidement.*  
*La station de base est à présent en mode enregistrement. Une fois l'enregistrement terminé, la diode cessera de clignoter. Si la station de base n'identifie pas de téléphone DECT dans un délai de 10 minutes, le mode enregistrement se désactive automatiquement.*
- ❶ Lors de sa connexion à l'alimentation électrique, la station de base Konftel DECT se met automatiquement en mode enregistrement.



# CONNEXION À UN SYSTÈME DECT

## Enregistrer le Konftel 300Wx sur une station de base DECT

⇒ Sélectionner  > **PARAMÉTRAGE** > **DECT** > **ENREG** pour démarrer le guide d'enregistrement du Konftel 300Wx.

① Confirmer chaque choix en appuyant sur **OK**.

⇒ Sélectionner base **(1-4)**.

① Jusqu'à quatre stations de base peuvent être enregistrées dans le Konftel 300Wx. Si aucune base n'a été programmée, sélectionner n°1. Les numéros utilisés sont indiqués par une case pleine.

⇒ Introduire le code de sécurité (PIN) de la station de base).

① Le code de la station de base Konftel DECT est **0000**. En cas d'utilisation d'un autre système DECT, vérifier avec le gestionnaire du central téléphonique interne.

*Le Konftel 300Wx est à présent en mode enregistrement et cherche une station de base. Patienter jusqu'à la confirmation de l'enregistrement. (La station de base doit être en mode enregistrement.)*

① Pour interrompre l'enregistrement, appuyer sur **• ←**. Une fois l'enregistrement terminé, le mot **RÉUSSI** s'affiche.

*Le Konftel 300Wx est à présent prêt à l'emploi.*

Voir les options de menu et de paramétrage en page 23.

## En cas d'échec de l'enregistrement

Si l'enregistrement échoue, le mot **ÉCHEC** s'affiche. Causes possibles :

- Code de sécurité incorrect (se renseigner auprès du fournisseur du central téléphonique).
- Un code PARK est probablement requis (vérifier avec l'administrateur du système). Activer PARK ( > **PARAMÉTRAGE** > **DECT** > **PARK**) et recommencer l'enregistrement avec le code PARK.
- Absence de station de base dans le rayon de couverture ou mode enregistrement non activé.

# APPELER ET RÉPONDRE À UN APPEL

## RÉPONDRE À UN APPEL

Une sonnerie retentit et la diode bleue se met à clignoter.

- ⇒ Appuyer sur  pour répondre.

*Les diodes cessent de clignoter et restent allumées. La durée de l'appel s'affiche à l'écran.*

## ÉTABLIR UN APPEL

- ⇒ Composer le numéro.

- ⇒ Appuyer sur .

*Le numéro est composé et la diode bleue reste allumée. La durée de l'appel s'affiche à l'écran.*

Ou:

- ⇒ Appuyer sur .

- ⇒ Composer le numéro.

*Le numéro est composé et la diode bleue reste allumée. La durée de l'appel s'affiche à l'écran.*

## Recomposition du numéro

- ⇒ Appuyer sur une flèche.

*Le dernier numéro composé s'affiche à l'écran.*

- ⇒ Utiliser les flèches pour parcourir les numéros composés précédemment.

- ⇒ Appuyer sur .

*Le numéro sélectionné est composé.*

## Établir un appel depuis le répertoire

Pour ajouter et mettre à jour les contacts du répertoire, voir page 23.

- ⇒ Appuyer sur une touche numérique pendant deux secondes.

*Le répertoire s'affiche. Les noms mémorisés commençant par la première lettre de la touche numérique enfoncée apparaissent en ordre alphabétique.*

- ⇒ Utiliser les flèches pour parcourir les numéros composés précédemment.

- ⇒ Appuyer sur .

*Le numéro du contact sélectionné est composé.*

# APPELER ET RÉPONDRE À UN APPEL

## ÉTABLIR UNE CONFÉRENCE À TROIS (DECT)

La manière la plus simple d'établir un appel multipartite consiste à utiliser le guide de conférence (voir page 19). Pour ajouter un participant à un appel en cours, procéder comme suit: Pendant un appel, la touche  agit comme fonction Flash/impulsion R, ce qui signifie qu'elle transmet des commandes au PBX.

 Cette description s'applique uniquement aux appels DECT.

⇒ Pendant un appel, appuyer sur .

*Les appels sont mis en attente et une seconde tonalité de numérotation se fait entendre.*

⇒ Composer le numéro du second participant et attendre qu'il réponde.

⇒ Appuyez sur la touche  pour connecter tous les participants à la réunion.

## APPELS VOIP VIA UN ORDINATEUR

Pour les instructions qui suivent, l'ordinateur doit être allumé, le logiciel VoIP (par ex. un logiciel de communication par internet ou Skype®) est lancé et le Konftel 300Wx est connecté à l'ordinateur via le câble USB, et **Konftel 300Wx USB Audio** est sélectionné comme source audio dans les paramètres de l'ordinateur.

### Appels VoIP

⇒ Établir un appel (ou répondre à un appel entrant) avec le logiciel VoIP de l'ordinateur.

*Le micro s'active automatiquement et les diodes cessent de clignoter et restent allumées en bleu.*

### Fin d'un appel VoIP

⇒ Mettre fin à l'appel sur l'ordinateur.

*Le Konftel 300Wx sert à présent uniquement de haut-parleur pour l'ordinateur.*

# APPELER ET RÉPONDRE À UN APPEL

## APPELS VIA TÉLÉPHONE MOBILE

Pour les instructions qui suivent, le Konftel 300Wx doit être connecté par câble (en option) à un téléphone mobile.

### Sélectionner Mobile comme connexion téléphonique

- ⇒ Appuyer sur .
  - ⇒ Sélectionner MOBILE.
- La case précédant l'option MOBILE est cochée, ce qui indique que cette connectivité peut être utilisée pour les appels.*
- ⇒ Désélectionner la connexion DECT de la même manière si elle ne doit pas être utilisée.
-  Toutes les options de connectivité peuvent être combinées.
- ⇒ Appuyer à nouveau sur la touche  pour quitter le menu connectivité.

### Établir des appels avec un téléphone mobile

- ⇒ Appuyer sur  pour activer le Konftel 300Wx.
  - ⇒ Composer le numéro sur le téléphone mobile de la manière classique.
- Le Konftel 300Wx sert à présent de haut-parleur et de micro pour le téléphone mobile. Les diodes cessent de clignoter et restent allumées.*

### Terminer un appel

- ⇒ Terminer un appel sur le téléphone mobile.
- ⇒ Appuyer sur  pour désactiver le Konftel 300Wx.

# PENDANT UN APPEL

## RÉGLAGE DU VOLUME DU HAUT-PARLEUR

- ⇒ Régler le volume du haut-parleur à l'aide des touches  et .

### Régler le volume du haut-parleur lorsque plusieurs lignes sont connectées

Lorsque des lignes multiples sont sélectionnées, il est possible de régler le volume de chacune d'elles. C'est utile lorsque les lignes ont chacune un volume différent.

- ⇒ Appuyer sur la touche  ou  pour afficher le volume paramétré.

Le volume principal s'affiche. Au-dessus se trouvent trois indicateurs de volume plus petits, utilisables pour régler les différentes lignes connectées.

- ⇒ Pour augmenter ou réduire le volume de haut-parleur de toutes les lignes, procéder de la manière habituelle à l'aide des touches  et .
- ⇒ Sélectionner une des lignes connectées au moyen des flèches.
- ⇒ Régler le volume du haut-parleur pour la ligne sélectionnée à l'aide des touches  et .

## DÉSACTIVATION DU MICRO

- ⇒ Appuyer sur  pour désactiver le micro.  
*Les témoins lumineux bleus passent au rouge. L'interlocuteur n'entend plus ce qui se dit.*
- ⇒ Appuyer sur  pour rétablir l'appel.

## MISE EN ATTENTE D'UN APPEL

- ⇒ Appuyer sur  pour mettre l'appel en attente.  
*Les diodes bleues passent au rouge et clignotent. Le micro et le haut-parleur sont désactivés et l'appel est mis en attente.*
- ⇒ Appuyer sur  pour rétablir l'appel.

## TERMINER UN APPEL

- ⇒ Pour terminer l'appel, appuyer sur .

# PENDANT UN APPEL

## COMMUTER LES CONNEXIONS PENDANT UN APPEL

### Ajout d'une connexion pendant un appel

Il est possible d'ajouter une connexion ou de passer de l'une à l'autre en cours d'appel.

- ⇒ Appuyer sur la touche  pendant l'appel.

*Un indicateur s'affiche à l'écran, devant la ligne sélectionnée.*

- ⇒ À l'aide des flèches, marquer la connexion à activer et confirmer ce choix en appuyant sur **OK**.

*Si USB ou MOBILE est sélectionné, la connexion correspondante s'ouvre. L'appel peut ensuite être connecté via l'ordinateur ou le téléphone mobile.*

*Lorsque le mode DECT est sélectionné, on entend une tonalité de numérotation. Composer ensuite le numéro sur le Konftel 300Wx ou utiliser le Répertoire.*

- ⇒ Appuyer à nouveau sur la touche  pour quitter le menu connectivité.

### Mise en attente d'une ligne en cours d'appel

- ⇒ Appuyer sur la touche  pendant l'appel.

- ⇒ À l'aide des flèches, marquer la connexion à activer et confirmer ce choix en appuyant sur .

*L'indicateur correspondant à la connexion sélectionnée se met à clignoter.*

- ⇒ Répéter l'opération pour reconnecter la ligne.

- ⇒ Appuyer à nouveau sur la touche  pour quitter le menu connectivité.

### Déconnexion d'une ligne en cours d'appel

- ⇒ Appuyer sur la touche  pendant l'appel.

- ⇒ À l'aide des flèches, marquer la connexion à désactiver et confirmer ce choix en appuyant sur .

*L'indicateur correspondant à la ligne sélectionnée s'éteint; la ligne est déconnectée. Les autres appels peuvent se poursuivre.*

- ⇒ Appuyer à nouveau sur la touche  pour quitter le menu connectivité.

# GUIDE DE CONFÉRENCE

Le guide de conférence permet de créer 20 groupes de maximum 6 participants. Pour convier ces participants à une réunion, il suffit alors d'appuyer sur quelques boutons.

Certains paramètres du Konftel 300Wx doivent parfois être modifiés pour le rendre compatible avec un PBX. Pour plus d'informations, voir en page 22.

- ① Remarque: le guide de conférence est utilisé pour les appels DECT. Les appels via USB s'établissent via un PC; les appels de type MOBILE s'effectuent via un téléphone mobile.

## Saisie de texte à l'aide du clavier

Pour plus d'informations sur la saisie de texte à l'aide du clavier, voir en page 4.

## CRÉER DES GROUPES DE CONFÉRENCE

- ⇒ Sélectionner  > **GUIDE CONF** > **AJOUT GROUPE**.
- ⇒ Introduire le nom du groupe et appuyer sur **OK** pour confirmer.
- ⇒ Appuyer sur **OK** pour encoder la première personne.
- ⇒ Introduire le premier nom et appuyer sur **OK** pour confirmer. Introduire le numéro et appuyer sur **OK OK** pour confirmer.
- ⇒ Appuyer sur **OK** pour ajouter une autre personne et répéter les étapes ci-dessus.
- ⇒ Pour terminer, appuyer sur **• ←**.

## ÉTABLIR DES TÉLÉCONFÉRENCES

- ⇒ Appuyer sur .
- ⇒ Sélectionner le groupe à appeler.
- ① Utiliser les boutons fléchés pour atteindre directement le premier nom de la liste commençant avec la lettre sélectionnée.
- ⇒ Appuyer sur **OK** pour vérifier les interlocuteurs composant le groupe.  
(Ré-appuyer ensuite sur **OK** ou  pour établir l'appel.)  
Appuyer directement sur  pour établir l'appel sans vérifier préalablement la composition du groupe.  
*Le Konftel 300Mx contacte la première personne et vous demande confirmation lorsque l'interlocuteur répond.*
- ⇒ Appuyer sur **OK** lorsque la première personne a répondu.
- ⇒ Procéder de la même manière pour chaque membre du groupe.

# GUIDE DE CONFÉRENCE

## En l'absence de réponse

- ⇒ Appuyer sur  si l'un des interlocuteurs ne répond pas.

*Le guide de conférence demande alors s'il faut convient de recomposer le numéro de cet interlocuteur.*

- ⇒ Appuyer sur **OK** ou .

*Si l'utilisateur décide de ne pas recomposer le numéro , le système demande s'il faut fermer le guide de conférence ou poursuivre avec la personne suivante.*

- ⇒ Appuyer sur **OK** pour poursuivre et sur  pour fermer le guide.

*Une fois que le guide a contacté tous les interlocuteurs (max. 6), la conférence peut commencer.*

- ① Remarque: un groupe de conférence peut également être appelé via **CHERCHER GROUPE** dans le menu **GUIDE CONF.**

## CRÉATION D'UNE CONFÉRENCE DE GROUPE TEMPORAIRE (APPEL MULTIPARTITE) À L'AIDE DU GUIDE INSTANTANÉ

- ⇒ Appuyer sur .

- ⇒ Sélectionner **INSTANTANÉ** à l'aide des flèches. Pour confirmer, appuyer sur **OK**.

*Le Guide instantané demande de composer le premier numéro.*

- ⇒ Composer le numéro d'appel du premier interlocuteur. Pour confirmer, appuyer sur **OK**.

- ⇒ Appuyer sur **OK** lorsque la première personne a répondu.

- ⇒ Appuyer sur **OK** pour ajouter une autre personne et répéter les étapes ci-dessus. Une fois tous les participants à la réunion appelés, appuyer sur .

En l'absence de réponse d'un interlocuteur, poursuivre comme suit pour appeler un groupe de conférence enregistré (voir ci-dessus).

## AFFICHAGE DES PARTICIPANTS À UNE CONFÉRENCE

- ⇒ Sélectionner  > **GUIDE CONF** > **CHERCHER GROUPE**.

- ⇒ Marquer le groupe souhaité et appuyer sur **OK**.

*Les noms des participants au groupe de conférence s'affichent.*

- ⇒ Appuyer sur C pour retourner au menu **GUIDE DE CONFÉRENCE** ou sur **MENU** pour quitter le menu. Appuyer sur **OK** ou  pour appeler le groupe.

# GUIDE DE CONFÉRENCE

## MODIFICATION DES GROUPES DE TÉLÉCONFÉRENCE

⇒ Sélectionner  > **GUIDE CONF** > **ÉDITER GROUPE**.

Cette fonction permet de renommer le groupe de conférence, d'ajouter ou de supprimer un membre du groupe et de modifier le nom et le numéro de téléphone des participants.

⇒ Marquer l'option de votre choix à l'aide des flèches et appuyer sur **OK** pour confirmer.

*Les noms des groupes de conférence s'affichent.*

⇒ Marquer le groupe à modifier et appuyer sur **OK** pour confirmer.

⇒ Marquer la personne à modifier et appuyer sur **OK** pour confirmer.

⇒ Effectuer la modification et appuyer sur **OK** pour confirmer.

ⓘ Pour effacer un chiffre ou une lettre dans un nom, appuyer sur  $\bullet \leftarrow$ . Pour annuler la modification en cours et revenir à la version intacte du nom ou du numéro, appuyer sur  $\bullet \leftarrow$  jusqu'à ce que le menu GUIDE DE CONFÉRENCE s'affiche.

## SUPPRESSION DES GROUPES DE TÉLÉCONFÉRENCE

⇒ Sélectionner  > **GUIDE CONF** > **SUPPR. GROUPE**.

⇒ Marquer le groupe à supprimer et appuyer sur **OK**.

⇒ Appuyer sur **OK** pour confirmer la suppression du groupe, ou appuyer sur  $\bullet \leftarrow$  pour l'annuler.

## SUPPRESSION DE TOUS LES GROUPES DE CONFÉRENCE

⇒ Sélectionner  > **GUIDE CONF** > **SUPPRIMER TOUT**.

⇒ Appuyer sur **OK** pour confirmer la suppression de tous les groupes, ou appuyer sur  $\bullet \leftarrow$  pour l'annuler.

# GUIDE DE CONFÉRENCE

## PARAMÉTRAGE DU GUIDE DE CONFÉRENCE

Lorsqu'un appel multipartite est sur le point d'être connecté, un signal spécial (appelé flash ou impulsion R) est produit et transmet la commande (demande, retour et conférence) au PBX. Il peut être nécessaire de modifier le type de signal lorsque des appels sont connectés via un PBX. Les signaux peuvent être différents selon les PBX. Les informations relatives à ce point figurent en principe dans les caractéristiques techniques du PBX. Les paramètres des PBX les plus courants figurent sur le site web de Konftel.

- ⇒ Sélectionner  > **GUIDE CONF > PARAMÉTRAGE**.
- ⇒ Introduire la commande de demande d'une nouvelle tonalité de numérotation et appuyer sur **OK** pour confirmer. (Par défaut: F)
- ⇒ Introduire la commande de connexion de tous les participants à un appel multipartite et appuyer sur **OK** pour confirmer. (Par défaut: F3)
- ⇒ Introduire la commande de retour à l'appel d'origine et appuyer sur **OK** pour confirmer. (Par défaut: F1)

### En cas de problème pour établir des appels multipartites

Votre central PBX n'est peut-être pas programmé pour accepter les appels multipartites ou la procédure peut être différente. Contacter l'administrateur du système de téléphonie ou le fournisseur de service.

## AFFICHAGE DU STATUT DU GUIDE DE CONFÉRENCE

- ⇒ Sélectionner  > **GUIDE CONF > STATUT**.

*L'écran indique le nombre de groupes de conférence déjà enregistrés ainsi que le nombre de groupes pouvant encore être ajoutés.*

# RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

Le répertoire du Konftel 300Wx peut contenir jusqu'à 200 entrées. Pour établir des appels à l'aide du répertoire, voir page 14.

## Saisie de texte à l'aide du clavier

Pour plus d'informations sur la saisie de texte à l'aide du clavier, voir en page 4.

## RECHERCHE DE CONTACTS

- ⌚ La manière la plus simple de rechercher un contact dans le répertoire est d'appuyer sur un chiffre pendant deux secondes (voir page 14). Il est également possible de chercher un contact via le menu RÉPERTOIRE.
- ⇒ Sélectionner  > **RÉPERTOIRE** > **CHERCHER CONTACT**.
- ⇒ Marquer le groupe souhaité.
- ⓘ Utiliser les boutons fléchés pour atteindre directement le premier nom de la liste commençant avec la lettre sélectionnée.
- ⇒ Appuyer sur **OK** ou  pour appeler le contact sélectionné,  pour retourner au RÉPERTOIRE ou  pour quitter le menu.

## AJOUT DE CONTACTS

- ⇒ Sélectionner  > **RÉPERTOIRE** > **AJOUTER CONTACT**.
- ⇒ Introduire le nom du contact et appuyer sur **OK** pour confirmer.
- ⇒ Introduire le numéro et appuyer sur **OK** pour confirmer.
- ⇒ Appuyer sur **OK** pour ajouter un contact ou sur  pour quitter le menu.

## MODIFICATION DE CONTACTS

- ⇒ Sélectionner  > **RÉPERTOIRE** > **ÉDITER CONTACT**.
- ⇒ Marquer le contact à modifier. Pour confirmer, appuyer sur **OK**.
- ⇒ Effectuer la modification et appuyer sur **OK** pour confirmer.
- ⓘ Pour effacer un chiffre ou une lettre dans un nom, appuyer sur . Pour annuler la modification en cours et revenir à la version intacte du nom ou du numéro, appuyer sur  jusqu'à revenir au menu RÉPERTOIRE.

# RÉPERTOIRE

## SUPPRESSION DE CONTACTS

- ⇒ Sélectionner  > **RÉPERTOIRE** > **SUPPR. CONTACT**.
- ⇒ Marquer le contact à supprimer et appuyer sur **OK**.
- ⇒ Appuyer sur **OK** pour confirmer la suppression du contact, ou appuyer sur  pour l'annuler.

## SUPPRESSION DE TOUS LES CONTACTS

- ⇒ Sélectionner  > **RÉPERTOIRE** > **SUPPRIMER TOUT**.
- ⇒ Appuyer sur **OK** pour confirmer la suppression de tous les contacts, ou appuyer sur  pour l'annuler.

## AFFICHAGE DE L'ÉTAT DU RÉPERTOIRE

- ⇒ Sélectionner  > **RÉPERTOIRE** > **STATUT**.

*L'écran indique le nombre de contacts déjà enregistrés ainsi que le nombre de contacts pouvant encore être ajoutés.*

# ENREGISTREMENT

Il est possible d'enregistrer une téléconférence sur carte-mémoire SD (Secure Digital) de manière à pouvoir la réécouter ultérieurement. Le Konftel 300Wx permet d'enregistrer un appel en cours et s'utilise comme dictaphone.

Pendant l'enregistrement, un symbole clignote à l'écran. Un bip retentit toutes les 10 secondes afin que les interlocuteurs sachent que l'appel est enregistré. Le bip peut être désactivé (voir page 27).

L'appel est enregistré sur la carte-mémoire. Le nom du fichier correspond à l'heure du début de l'enregistrement (par ex. 14-35-01.wav) et se trouve dans un répertoire portant la date du jour. Ce nom peut être modifié à la fin de l'enregistrement (voir page 27).

## DÉMARRAGE D'UN ENREGISTREMENT

N'oubliez pas de prévenir tous vos interlocuteurs avant de commencer l'enregistrement.

⇒ Appuyer sur la touche  puis sur **OK** pour confirmer.

*Le symbole d'enregistrement clignote à l'écran.*

## FONCTION SILENCE

⇒ Appuyer sur la touche  en cours d'appel pour couper le micro.

*Les témoins lumineux bleus passent au rouge.*

*L'autre interlocuteur n'entend plus ce qui se dit. Seule l'interlocuteur en communication est enregistré.*

## MISE EN ATTENTE

⇒ Appuyer sur  pour mettre l'appel en attente.

*Les diodes bleues passent au rouge et clignotent.*

*Le micro et le haut-parleur sont désactivés et l'appel est mis en attente. Aucun des interlocuteurs n'est enregistré.*

## FIN D'UN ENREGISTREMENT

⇒ Appuyer sur la touche  puis sur **OK** pour confirmer.

*Le symbole d'enregistrement disparaît de l'écran.*

ⓘ Lors de l'enregistrement d'un appel, le système demande si l'enregistrement doit être arrêté une fois l'appel terminé.

## ÉCOUTER UN ENREGISTREMENT

Pour ré-écouter un appel enregistré, vous pouvez utiliser votre Konftel 300Wx ou un ordinateur équipé d'un lecteur de carte-mémoire SD. Les conversations sont enregistrées au format .WAV et peuvent être lues par le diffuseur de média de votre choix.

Pour ré-écouter un enregistrement sur le Konftel 300Wx:

⇒ Sélectionner  > **ENREGISTREMENT > LECTURE FICHIER**

⇒ Marquer le dossier souhaité (date) et appuyer sur **OK** pour confirmer.

*Une liste de tous les enregistrements s'affiche pour la date spécifiée. Le nom, la date, l'heure et la durée s'affichent pour chaque enregistrement.*

⇒ Marquer l'enregistrement souhaité et démarrer l'enregistrement en appuyant sur **OK**.

### Réglage du volume du haut-parleur

⇒ Pour augmenter le volume, appuyer sur la touche  ; pour le diminuer, appuyer sur .

### Mise sur pause

⇒ Pour mettre la lecture sur pause, appuyer sur **OK**.

⇒ Pour poursuivre la lecture du fichier, ré-appuyer sur **OK**.

### Avancer dans l'enregistrement pendant la lecture

⇒ Appuyer sur la flèche Bas pour avancer dans l'enregistrement, et sur la flèche Haut pour revenir en arrière.

ⓘ L'enregistrement avance ou recule d'environ 10 secondes à chaque pression sur la touche.

Il est également possible d'avancer rapidement dans les enregistrements:

Touche 3 – avancer de 1 minute

Touche 6 – avancer de 10 minutes

Touche 1 – reculer de 1 minute

Touche 4 – reculer de 10 minutes

### Arrêt de la lecture

⇒ Pour arrêter la lecture du fichier, appuyer sur .

# L'ENREGISTREMENT

## GESTION DES ENREGISTREMENTS

### Modification du nom d'un enregistrement

- ① Par défaut, le nom de l'enregistrement est l'heure à laquelle l'enregistrement a commencé.
- ⇒ Sélectionner  > **ENREGISTREMENT > RENOMMER FICHIER**.
- ⇒ Marquer le dossier souhaité et appuyer sur **OK** pour confirmer.
- ⇒ Marquer l'enregistrement à renommer et appuyer sur **OK**.
- ⇒ Effectuer la modification et appuyer sur **OK** pour confirmer.
- ① Pour effacer un chiffre ou une lettre dans un nom, appuyer sur 

Pour annuler la modification en cours et revenir à la version intacte du nom ou du numéro, appuyer plusieurs fois sur  jusqu'à revenir au menu GESTION ENREGISTREMENTS.

### Effacement d'un enregistrement

- ⇒ Sélectionner  > **ENREGISTREMENT > SUPPRIMER FICHIER**
- ⇒ Marquer le dossier souhaité et appuyer sur **OK**.
- ⇒ Marquer l'enregistrement à supprimer et appuyer sur **OK**.
- ⇒ Pour supprimer l'enregistrement, réappuyer sur **OK** pour confirmer la suppression, ou appuyer sur  pour annuler la suppression.

### Effacement de tous les enregistrements

- ⇒ Sélectionner  > **ENREGISTREMENT > SUPPRIMER TOUT**
- ⇒ Pour supprimer tous les enregistrements, réappuyer sur **OK** pour confirmer la suppression, ou appuyer sur  pour annuler la suppression.

## RÉGLAGE DU TÉMOIN D'ENREGISTREMENT

Un petit bip retentit toutes les 10 secondes afin que les interlocuteurs sachent que l'appel est enregistré. Cette fonction peut être désactivée.

- ⇒ Sélectionner  > **ENREGISTREMENT > PARAMÉTRAGE**
- ⇒ Sélectionner le paramètre voulu et appuyer sur **OK** pour confirmer.

## AFFICHAGE DU STATUT D'ENREGISTREMENT

- ⇒ Sélectionner  > **ENREGISTREMENT > STATUT**

*L'écran affiche le nombre d'enregistrements, la durée totale des appels enregistrés et le temps d'enregistrement restant avant que la carte-mémoire soit saturée.*

# PARAMÉTRAGE

## DECT

### Enregistrement sur une station de base

⇒ Sélectionner  > **PARAMÉTRAGE > DECT > ENREGISTRER**

*Le guide d'enregistrement du Konftel 300Wx s'ouvre.*

Voir page 12 pour une description détaillée de la procédure d'enregistrement.

### Désenregistrement d'un appareil sur la station de base

Applicable uniquement aux stations de base Konftel DECT

⇒ Sélectionner  > **PARAMÉTRAGE > DECT > DÉSENREGISTRER**

*Le Konftel 300Wx identifie une liste de combinés ayant été enregistrés dans la station de base Konftel DECT concernée. Le nom du combiné utilisé (Konftel 300Wx) est précédé d'une case pleine.*

⇒ Pour désenregistrer le combiné, il suffit de le sélectionner et d'appuyer sur **OK**.

⇒ Introduire le code PIN de la station de base (**0000**) et confirmer en appuyant sur **OK**.

### Sélection d'une station de base

⇒ Sélectionner  > **PARAMÉTRAGE > DECT > BASE**.

*L'option AUTO est les stations de base enregistrées s'affichent comme options du menu.*

AUTO (défaut) signifie que le Konftel 300Wx sélectionne automatiquement la station de base enregistrée ayant le signal le plus fort.

### Activation du code PARK

⇒ Sélectionner  > **PARAMÉTRAGE > DECT > PARK**.

Valeur par défaut: désactivé. PARK est une fonction permettant de verrouiller un téléphone (de conférence) sur une station de base spécifique à l'aide d'un code de sécurité.

### Sélectionner Inband DTMFSélectionner Inband DTMF

⇒ Sélectionner  > **PARAMÉTRAGE > DECT > ACTIVER DTMF**.

Le DTMF (signal multifréquence à double tonalité) est utilisé comme signal de télécommunication via des lignes téléphoniques analogiques, par ex. vers un PBX, ou pour se connecter à un service bancaire par téléphone ou un service de conférence.

Les tonalités peuvent être générées par le téléphone (par défaut: inband) ou par le PBX auquel il est connecté.

# PARAMÉTRAGE

## Sélectionner Inband DTMF

⇒ Sélectionner  > **PARAMÉTRAGE > DECT > MULTINUMÉROTATION.**

La multignumérotation signifie que toutes les tonalités DTMF sont envoyées sous forme d'une seule commande utilisant la numérotation rapide plutôt que d'avoir une tonalité pour chaque touche enfoncée.

## Désactiver le codec audio G722

⇒ Sélectionner  > **PARAMÉTRAGE > DECT > G722 CODEC.**

G722 est un codec audio (norme de compression) de haute qualité. Certains PBX n'autorisent pas cette fonction.

# APPARENCE

## Sélection de la langue

⇒ Sélectionner  > **PARAMÉTRAGE > APPARENCE > LANGUE.**

⇒ Sélectionner la langue souhaitée et appuyer sur **OK** pour confirmer.

## Modification du texte affiché à l'écran

Le texte affiché à l'écran peut être modifié lorsque la ligne du Konftel 300Wx est inactive.

⇒ Sélectionner  > **PARAMÉTRAGE > APPARENCE > TEXTE ÉCRAN.**

⇒ Effacer le texte existant à l'aide de la touche   avant d'introduire un nouveau texte.

Pour confirmer, appuyer sur **OK**.

## Réglage du contraste de l'afficheur

⇒ Sélectionner  > **PARAMÉTRAGE > APPARENCE > CONTRASTE LCD.**

⇒ Sélectionner le paramètre voulu et appuyer sur **OK** pour confirmer.

# DATE ET HEURE

## Réglage de l'heure

⇒ Sélectionner  > **PARAMÉTRAGE > HEURE DATE > HEURE.**

⇒ Introduire les chiffres de l'heure par le clavier ou modifier les chiffres clignotants à l'aide des flèches. Appuyer sur **OK** pour confirmer et poursuivre avec les minutes.

## Réglage du format de l'heure

⇒ Sélectionner  > **PARAMÉTRAGE > HEURE DATE > FORMAT HEURE**

# PARAMÉTRAGE

⇒ À l'aide des flèches, sélectionner le format 12 heures ou 24 heures et appuyer sur **OK** pour confirmer.

## Modification de la date

⇒ Sélectionner  > **PARAMÉTRAGE** > **HEURE DATE** > **DATE**.  
⇒ Introduire les chiffres de l'année par le clavier ou modifier les chiffres clignotants à l'aide des flèches. Appuyer sur **OK** pour confirmer et passer au mois. Régler le mois de la même manière.

## Modification du format de date

⇒ Sélectionner  > **PARAMÉTRAGE** > **HEURE DATE** > **FORMAT DATE**.  
⇒ Sélectionner la date souhaitée et appuyer sur **OK** pour confirmer.

# SON

## Réglage du volume de sonnerie

⇒ Sélectionner  > **PARAMÉTRAGE** > **SON** > **NIVEAU SONNERIE**.  
⇒ Sélectionner le paramètre voulu et appuyer sur **OK** pour confirmer.  
**ⓘ** Six niveaux et un mode silencieux sont disponibles. Le volume sélectionné est audible lors de la sélection. Lorsque le mode silencieux est sélectionné, un témoin clignote pour signaler un appel entrant.

## Désactivation du bip clavier

La pression sur une touche peut être accompagnée ou non d'un bip. Ce paramètre n'affecte pas la tonalité des touches entendue lors de la composition d'un numéro en mode appel.

⇒ Sélectionner  > **PARAMÉTRAGE** > **SON** > **BIP TOUCHE**.  
⇒ Sélectionner le paramètre voulu et appuyer sur **OK** pour confirmer.

## Modification du son (égaliseur)

La reproduction audio permet de choisir parmi trois tonalités (ATTÉNUÉ, NEUTRE et CLAIR).

⇒ Sélectionner  > **PARAMÉTRAGE** > **SON** > **ÉGALISEUR**.  
⇒ Sélectionner le paramètre voulu et appuyer sur **OK** pour confirmer.

## Réglage du volume micro lorsqu'un téléphone mobile est connecté

Le micro du Konftel 300Wx se règle sur sept niveaux. Le volume sonore des appels

# PARAMÉTRAGE

effectués via DECT/Mobile peut être facilement réglé à un niveau confortable.

- ⇒ Sélectionner  > **PARAMÉTRAGE** > **SON** > **NIVEAU MOBILE**.
- ⇒ Sélectionner le paramètre voulu et appuyer sur **OK** pour confirmer.

## MODE VEILLE PROLONGÉE

Il est possible de désactiver la veille prolongée.

- ⇒ Sélectionner  > **PARAMÉTRAGE** > **VEILLE PROLONGÉE**.

## LOGICIEL

### Mises à jour

Cette option du menu redémarre le Konftel 300Wx en mode mise à jour. Voir page 32.

### Rétablissement des paramètres d'usine

Cette option rétablit tous les paramètres par défaut. Remarque: cette option efface également tous les contacts du répertoire ainsi que tous les groupes enregistrés dans le guide de conférence.

- ⇒ Sélectionner  > **PARAMÉTRAGE** > **RÉTABL. P.USINE**.
- ⇒ Pour confirmer la réinitialisation des paramètres, réappuyer sur **OK** ; pour annuler la procédure de réinitialisation, appuyer sur .

## CONTRÔLE DU STATUT

Pour vérifier la version du logiciel ou le numéro de série.

- ⇒ Sélectionner  > **STATUT**.

# MISE À JOUR DU LOGICIEL

Les fonctions Konftel 300Wx font l'objet d'améliorations permanentes. Le logiciel peut être mis à jour pour garantir que l'équipement utilise toujours la version la plus récente du programme.

## MISE À JOUR À PARTIR D'UN PC

### Installation du logiciel Konftel Upgrade Utility

- ⇒ Sélectionner Konftel 300Wx sur [www.konftel.com/upgrades](http://www.konftel.com/upgrades).
  - ⇒ Cliquer sur télécharger Konftel Upgrade utility.
  - ⇒ Installer le logiciel sur l'ordinateur.
- Suivre les instructions du programme d'installation.  
Il est recommandé de consulter les instructions d'installation (document PDF).

### Redémarrer le Konftel 300Wx en mode mise à jour.

- ⇒ Connecter le Konftel 300Wx au PC à l'aide du câble USB.
  - ⇒ Sélectionner  > **PARAMÉTRAGE > MISE À JOUR**.
  - ⇒ Pour confirmer le redémarrage en mode mise à jour, appuyer sur **OK**, pour annuler la procédure de redémarrage, appuyer sur **• ←**.
-  L'appareil peut également être redémarré en maintenant enfoncée la touche  au démarrage du Konftel 300Wx – c'est-à-dire lors de l'insertion de la batterie.

### Mise à jour du logiciel

- ⇒ Lancer le logiciel Konftel Upgrade Utility à partir du menu Démarrer de l'ordinateur.  
Suivre les instructions du guide d'installation.  
Il est recommandé de consulter les instructions d'installation (document PDF).
-  Il est recommandé de laisser le logiciel Konftel Upgrade Utility télécharger et installer automatiquement la dernière version du logiciel à partir du site Konftel. Il est également possible d'installer un fichier Konftel préalablement téléchargé et enregistré sur le disque dur du PC.

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Taille	Diamètre 240 mm, hauteur 77 mm
Poids	1 kg
Couleur	Noir réglisse
Écran	Rétroéclairage (LCD), 128x64
Clavier	Alphanumérique 0–9, *, off, silence, attente, volume +, volume –, 5 touches de navigation dans les menus, mode de connectivité, guide de conférence
Protection antivol	Cadenas Kensington
Mémoire	Prise en charge des cartes-mémoire SD jusqu'à 2 Go
Mises à jour	Konftel Upgrade Utility met le logiciel du Konftel 300Wx à jour via la connexion USB.

## Connectivité

Sans fil	DECT / DECT 6.0, compatible GAP
Connexion PC	USB 2.0 Mini B
Connexion pour mobile	6/6 DEC
Alimentation	Batterie: Emerging Power Li 18S, 7,2 V 5200 mAh Lithium-ion Socle de chargement Konftel 300Wx

## Station de chargement Konftel

Adaptateur CA	Modèle S024EM1400150 100–240 V AC / 14 V DC 1,5 A
---------------	--

## Audio

Technologie	OmniSound® HD
Micro	Omnidirectionnel
Zone de réception	Jusqu'à 30 mètres <sup>2</sup> , >10 personnes
Haut-parleurs	Plage de fréquences 200–3300 Hz, ligne analogique (DECT) 200–7000 Hz, USB VoIP
Volume	90 dB SPL 0,5 m
Égaliseur	Trois tonalités: sombre, neutre, clair.

## Environnement

Température	5°–40°C
Humidité relative	20 – 80% sans condensation
Acoustique recommandée	Temps de réverbération: 0,5 S Rt 60 Bruit de fond: 45 dBA

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## STATION DE BASE KONFTEL DECT (ACCESOIRES)

Alimentation	Transformateur CA ZDA060060m-N (m=US, EU, BS) 100–240 V AC / 6 V DC, 600 mA
Longueur du câble	2 mètres
Connexion téléphonique	PSTN ou PBX analogique, RJ-11
Compatibilité	La station de base Konftel DECT est compatible GAP et se connecte aux lignes analogiques et à tous les PBX équipés d'extensions analogiques.  Il est possible de connecter jusqu'à 7 unités DECT compatibles GAP sur une station de base Konftel DECT (version UE).  Il est possible de connecter jusqu'à 4 unités DECT compatibles GAP sur une station de base Konftel DECT (version US).
Dimensions	175x160 mm
Poids	240 grammes

# MAINTENANCE ET GARANTIE

En cas de problème avec un appareil Konftel, contacter le vendeur.

## **Garantie**

Nos téléphones de conférence sont couverts par une garantie de deux ans.

## **Service**

Konftel propose des formules de service à l'expiration de la garantie. Contacter le vendeur pour une estimation.

## **Support Konftel**

En cas de questions sur la garantie et le service, contacter le centre de support Konftel

Europe: +46(0)90-706 489 (Lundi-vendredi 8h00-17h00 GMT+1)

E-mail: [rma@konftel.com](mailto:rma@konftel.com)

## **USA et Canada:**

+1 866-606-4728 (Lundi-vendredi 08h00-17h00 GMT-8)

E-mail: [konftel.usa@konftel.com](mailto:konftel.usa@konftel.com)

L'un des leaders du secteur de l'audioconférence, Konftel est la marque qui connaît la croissance la plus rapide à l'échelle mondiale. Depuis 1988, notre mission est de faciliter la tenue de vos réunions, quelles que soient les distances qui séparent les participants. Notre réussite prouve que l'audioconférence est un excellent moyen de gagner temps et argent, tout en préservant l'environnement. L'efficacité de toute téléconférence étant d'abord une question de son, chaque téléphone Konftel intègre notre technologie audio brevetée « OmniSound® ». Nos produits sont en vente dans le monde entier sous la marque Konftel. Notre siège est en Suède. Pour plus d'information sur la société et ses produits, rendez-vous sur **[www.konftel.com](http://www.konftel.com)**.



Konftel AB, Box 268, SE-901 06 Umeå, Suède

Téléphone: +46 90 706 489 Fax: +46 90 131 435 E-mail: [info@konftel.com](mailto:info@konftel.com)

**[www.konftel.com](http://www.konftel.com)**